

BLOCK BROS.
涂念官 David To BA
華語直接電話: 667-3035
公司: 435-1471
住宅: 298-4908

地產專家 服務週到 忠誠待客 僑胞讚好

- ▲溫哥華全新豪華屋數間，土庫完成或未完均有。
- ▲極好地段，自住或投資均宜。
- ▲東區四睡房豪華大屋，地48X140，內設酒吧，桑拿，桌球室，後園泳池，最佳享受。
- ▲近京士威，上下四睡房，土庫完成，只售八萬六千九。
- ▲車庫或商用及中西餐館，徵求投資家。
- ▲正層三睡房，土庫二睡房及廚房，廿九呎闊，平售九萬八。

上門填報入息稅
每份十五元，夫婦兩份或同一地址兩份只收廿元，保證滿意。電話: 291-2155
林君: 291-9173
新電話: 251-2913

上門填報入息稅
普通每份十五元，夫婦兩份或同一地址兩份只收廿元，保證滿意。電話: 291-2155
林君: 291-9173
新電話: 251-2913

大家合奏，一定奏到正確

學彈一條新曲，可比到來一個新國家一樣，下是容易的。須要相當時期和努力，還要經過無數次的錯誤才能達到成功。和睦共處與明白彈音樂沒有分別，總之不斷學習和改正，就能達到成功了。大家合奏，一定會做到正確，達到成功目的。

MULTICULTURALISM



Canada

Lucky Realty Ltd.
好彩實業公司
公司: 273-0141

陳以諾 **孫名豐**
ANDY CHAN DAVID SUN
住宅: 263-9861 271-3617

- ▲西區華埠商業地，開價六十五萬。
- ▲東區連業或生意，近第五路夾金街，60X138，門市及後院，年做廿五萬。
- ▲乾衣舖生意出讓，易上手，開價八萬五千。
- ▲屋地多塊，由七萬餘起，有專人建築。
- ▲柏文及城市屋，七萬餘起。
- ▲四房大屋60X100，月入四百八十，開價八萬九千。
- ▲80X150大地，開價九萬八。
- ▲現有買家急欲徵求住宅屋數間，免費估價。
- ▲四分之三地段，可分三塊地，開價十餘萬。

加拿大寶路銀行
溫哥華總行街四百號
The Royal Bank of Canada
400 Main St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240

精工電器
電話: 274-9384 327-2607 324-9710

免費估價
乾洗機
洗碗機
家庭電器
爐頭雪櫃
家庭電器

怡修裝修
電話: 254-8967

承接裝修
做木油漆
王庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

建築商自賣
電話: 524-2079

有商業地區出租起樓
近唐人街，往來便利，本地區位於士嘉堡東街與喜利街夾角，樓下可做商店或餐室，佔二千平方呎，樓上可做寫字樓，另有兩層房，佔四千八百平方呎，有土庫泊車，屋主有意圖給租主看，使你有意建。請與MR. YANG SHIN先生洽商。
電話: 255-9111
時間: 上午九點至下午五點。

南本拿比，二年新大屋，6781
IMPERIAL ST. 最適合大家庭
庭用，面積三千八百餘呎，兩大廳，兩廚，七睡房，四浴室，特大太陽台，雙車房，熱水暖爐，精緻石壁爐及其他新式設備，取價二十一萬五。詳情請於六時後致電。

KENZIE RENOVATION
建仕裝修 電話: 251-5268
歡迎大小土木工程，商店或住宅，並精製各類塑膠招牌。免費估價。

好消息!
專代客申請政府補助二千元!
頂好建築工程
PAN VAN CONSTRUCTION
日間: 688-3018 夜間: 277-8247
油漆裝修 土庫間格 露台車房
房屋加建 店面改裝 大小工程

片打屋頂修理公司
Pender Roofing Ltd.
4772 MAIN ST.
VANCOUVER B.C.
儲備青，工作保證滿意
一流技工，商業，住宅，工業。
872-7059 (廿四小時)

MACAULAY NICOLLS MAITLAND & CO. LTD.
DENNIS S. WONG, 公司電話: 731-0413
黃中勝 住宅: 253-5977

- ▲RENFREW十八號街位，一流商業大廈，五年新鋼骨水泥建築，超過三萬四千平方呎，寫字樓及零售店，全部租出，地368X121 CIZONING，購物中心將建於對面。
- ▲四睡房，鋼骨水泥建築，六年新，四睡房，四浴室，四睡房，三千多呎寫字樓，樓下舖位，全部租出，價九十五萬，先交三十萬。
- ▲西區屋屋，兩睡房，土庫一睡房，兩睡房，佔地五十四呎，一百二十五呎，開價十六萬。
- ▲乾洗衣店生意，獨市地區，一流設備，去年生意七萬多元，大有發展機會，租平批好，開價十一萬。

百萬能實業公司
Canada Permanent Trust
鄭耀明 **GILBERT CHANG**
公司: 438-8161
住宅: 874-6574

房屋估價 忠誠服務
免費估價 忠誠服務

- ▲近JOYCE快速鐵路車站，有三房兩廳堅固屋，地33X133，屋內外裝修如新，向南，環境優美，近公園及學校，土庫完成，有房兩廳，門出入，土庫就無意，如有三萬首期，每月大約五百五十元開支就獲。
- ▲近細及六十四街，有四房兩廳，地33X115，光猛向南，近小學及巴士，開價十一萬五，屋主已另有外賣!
- ▲另有十萬以下房屋數間出賣。

RICK WONG 黃泰仁
MEMBER OF THE DIAMOND CLUB
住宅: 255-2262 公司: 435-1471
PAGE 522-3907
NUMBER 4142
BLOCK BROS REALTY LTD.

7年	6三△	0新△	庫3△	6△	二地△
17	2睡5	兩6,1	庫14	庫1	副大5
7	X房9	睡4有3	房10	完四0	副大5
2	1,6	房3地6	12成睡1	浴23	哥
6	86七5	房039	06,房1	X8	
4	9U6	高039	七5F九	東1	
3	264	拿土庫	L萬起4	爐2M	
9	9R,新	庫E1A	正E五過	街,2C	
2	03X	庫E1A	層M千一	價K	
2	67,三	庫E2V	層I,千3	十二E	
6	房十萬	庫E2L	層I,千3	十二E	
7	房十萬	庫E2L	層I,千3	十二E	
7	房十萬	庫E2L	層I,千3	十二E	

北美洲最大實業公司
Century 21
TRADEWIND REALTY
872-0321
251-6038

JOHN SHUM 沈慶俊

- ▲唐人街房屋出賣好投資物業開價七萬九千九百。
- ▲唐人街十四合法單位物業，十九萬九千九百，適合父母親住及打理，月入二千餘。
- ▲百老匯及域多利業主退休要賣樓上共三房兩廳，只賣十萬零九千。
- ▲喜士定倫敦藥房後交通方便，大廚房吉屋開價九萬九千九百。
- ▲埠仔地五畝餘大只價三萬九千。
- ▲商業住宅樓宇數間在溫哥華及溫尼伯，請查詢。

有關移民投資，歡迎查詢，為你服務。